| | | |
|---|---|---|
| نام و نام خانوادگی : | بسمه تعالی<br>اداره کل آموزش و پرورش استان البرز<br>مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کرج ناحیه ۳<br>متوسطه دوره دوم دخترانه سما | آزمون درس : عربی ۳<br>مدت زمان : ۹۰دقیقه<br>تعداد صفحه: ۳<br>شماره صندلی: |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| نام دبیر: پیراحمدی | پایه : دوازدهم | رشته : تجربی- ریاضی | تاریخ: ۱۴۰۲/۱۰/۰۲ | نمره به عدد :<br>نمره به حروف : |

| ردیف | سوال | نمره |
|---|---|---|
| | **الف ) مهارت واژه شناسی (سه نمره )** | |
| ۱ | **تَرجِم الكلمات الّتی تحتَها خَطٌ :**<br>الف) قالوا : حَرّقوه وَانصُروا آلهتَكم . ب) و أنتِ تَعلَمينَ أنّ رِجلي تُؤلِمُني.<br>ج ) الأب حينَ يَرى هذا المَشهدَ يَشتاقُ إليها . د ) هذه السّمكةُ تُطلِقُ قَطراتِ الماءِ مُتَتالِيةً مِن فمِها . | ۱ |
| ۲ | **ضَعِ المُتَرادِفاتِ و المُتَضادّاتِ فی مَكانِها المناسِبِ ( كَلمتانِ زائدتانِ) :**<br>(الفَريسَة – النِّزاع – البَعث – المَرصوص – الصِّراع – القيامة – الفِراخ- الصَّيد)<br>**الف ) ..... = ..... ب ) ..... = ..... ج) ..... ≠ .....** | ۰.۷۵ |
| ۳ | **عَيِّن الكلمة الغريبة فی المعنی : ( کلمه ای که در معنا ناآشنا است تعیین کن )**<br>الف) اَلْغُراب ☐ ب) اَلْعُصْفور ☐ ج) اَلْحَمامَة ☐ د) اَلْمائِدَة ☐ | ۰.۲۵ |
| ۴ | **أُكتُب مُفرد أو جَمعَ الكلمَتينِ :**<br>الف ) الشُّعوب ( المفرد ) : ..... ب ) الحَظّ ( الجمع ) : ..... | ۰.۵ |
| ۵ | **ضَعْ فی الفَراغِ كَلِمة مُناسِبَة مِن الكلماتِ التّالية :**<br>الف ) تَذَكَّرَ جَدّی ..... الحَجِّ .<br>۱) جَرّارةَ ☐ ۲) أسنانَ ☐ ۳) ذِكْرَياتِ ☐<br>ب ) الفَخْرُ لِعَقلٍ ثابِتٍ وَ حياءٍ وَ ..... و أدَبٍ.<br>۱) عَفافٍ ☐ ۲) فِضَّةٍ ☐ ۳) ذَهَبٍ ☐ | ۰.۵ |
| | **ب ) مهارت ترجمه به فارسی ( هشت ونیم نمره )** | |
| ۶ | **ترجِمِ العبارات التالية إلى الفارسية :**<br>الف ) لايَرحَمُ اللهُ مَن لا يَرْحَمُ النّاسَ . (۰/۵)<br>ب ) قَد أتَذَكَّرُ خيامَ الحُجّاجِ وَ رَميَ الجَمَرات . (۰/۵)<br>ج ) اَلنّقوشُ وَ الرُّسوم وَ التّماثيلُ تُؤكِّدُ اهتمامَ الانسانِ بالدّين . (۰/۵)<br>د ) إنَّ مِن السُنَّةِ أن يَخرُجَ الرَّجُلُ مَعَ ضَيفِهِ إلى بابِ الدّارِ . (۰/۵)<br>و ) أيُّها الفاخِرُ جَهلاً بِالنَّسَبِ إنَّما النّاسُ لِأُمٍّ و لِأبٍ. (۰/۵)<br>هـ ) نَظَرَ « عَارِفٌ » إلَى وَالِدَيْهِ ، فَرَأى دُمُوعَهُمَا تَتَسَاقَطُ مِن أعْيُنِهِمَا . (۰/۷۵)<br>ی ) بَدَأ القومُ يَتَهامَسونَ : إنَّ الصَّنَمَ لايَتَكَلَّمُ ، إنَّما يَقصِدُ إبراهيمُ الإستِهزاءَ بِأصنامِنا (۰/۷۵) | ۴ |

ادامه سوالات در صفحه دوم



www-kanoon.ir

| | | |
|---|---|---|
| ۷ | **إنتَخِب التَّرجمة الصحيحَة :**<br>**الف) وَامْلَأ الدُّنيا سَلاماً شامِلاً كُلَّ الْجَهاتِ .**<br>۱ ) و دنیا را از صلحی فراگیر در همه جهات پر کن □<br>۲) و دنیا را از سلامتی کامل از هر نظر پر کن □<br>**ب ) تُحِبُّ أسماكُ الزِّينَةِ أنْ تأكُلَ الْفَرائِسَ حَيَّةً!**<br>۱ ) ماهی های زینتی دوست دارند که شکارها را زنده بخورند ! □<br>۲) ماهی های زینتی دوست دارند که شکارهای زنده را بخورند ! □ | ۰.۵ |
| ۸ | **كَمِّل الفَراغاتِ فی التَّرجمةِ الفارسيّةِ :**<br>**الف) يَرى الطّائرُ الذَّكيُّ حَيَواناً مُفْتَرِساً قُرْبَ عُشِّهِ.**<br>الف ) پرنده ی باهوش جانور ..... را نزدیک لانه اش .....<br>**ب ) إذا طَلَبْتَ أن تَنجَحَ فی عَمَلِکَ فَقُمْ بِهِ وحيداً و لا تَتَوَكَّلْ على النّاسِ .**<br>ب ) هرگاه خواستی که در کارت موفق شوی پس به تنهایی ..... و بر مردم ..... . | ۱ |
| ۹ | **تَرجم العبارتينِ حولَ الحال :**<br>الف ) وَقَفَ المُهَندِسُ الشّابُّ فی المَصنَعِ مُبتَسِماً .<br>ب ) تُدافِعُ سَمَكَةُ « التّيلابيا » عَنْ صِغارِها وَ هِيَ تَسِيرُ مَعَهَا . | ۱ |
| ۱۰ | **أُكتب ترجمة هذه العِبارة حسبَ « لا النّافية للجنس »:**<br>لا لباسَ أجْمَلُ مِن العافيةِ. | ۰.۵ |
| ۱۱ | **ترجِمِ الى الفارسيّة بالنّسبة الى حروف المشبّهة بالفعل .**<br>الف ) كَأَنَّ إرضاءَ جَميعِ النّاسِ غايةٌ لا تُدْرَكُ . ب ) لَيتَهُمْ يَفْهَمونَ أنَّ أكثَرَ المَفاسِدِ فِي الغَضَبِ. | ۱.۵ |
| | **ج ) مهارت كاربرد قواعد (هفت نمره )** | |
| ۱۲ | **تَرْجِم الأفعال التي تَحتها خَطٌ :**<br>«كَتَبَ : نوشت / عامَلَ : رفتار كرد / إمْتَنَعَ : خودداری كرد»<br>الف ) لَمْ تَكْتُبوا شيئاً. ب ) يُكْتَبُ التّمرينُ.<br>ج ) كانَ الطّلابُ يَكْتبُونَ واجباتِهم. د ) اِلهی، عامِلْنی بِفَضلِکَ.<br>م ) لا تُعامِلوا بِغَضبٍ. و ) قَد يُعامِلُ جَيّداً.<br>هـ ) لَن نَمْتَنِعَ عن الخُروجِ. ی ) لِيَمْتَنِع الحارسُ عَن النّومِ. | ۲ |
| ۱۳ | **إنتَخِب الصحيح :**<br>۱ ) ..... أعْضاءُ الْأُسْرةِ فِلْماً مِن الْعَتَباتِ الْمُقَدَّسَةِ .<br>الف ) يُشاهِدُ □ ب ) يُشاهِدونَ □ ج ) يُشاهِدْنَ □<br>۲ ) ..... المَساكينَ مِمّا لا تَأكُلونَ .<br>الف ) لاتُطعِمْ □ ب ) لاتُطْعِمُوا □ ج ) لايُطْعِموا □ | ۱ |

www-kanoon.ir

ادامه سوالات در صفحه سوم

| | | |
|---|---|---|
| | ٣ ) رَجاءً ..... عَن الخُرُوج .<br>الف ) إمتَنِعُوا □ ب ) إمتَنَعُوا □ ج ) إمتَنَعَ □<br>٤ ) أنا .... الى زيارَةِ البقيعِ الشَّريف فى السَّنَةِ الماضيَّةِ .<br>الف ) لَن أُسافِرَ □ ب ) لَم أُسافِرْ □ ج ) أُسافِرُ□ | |
| ١٤ | **الف ) عَيِّن مَا لَيسَ فِيهِ لَا النّافية لِلجِنسِ :**<br>١ ) لَا سَيَّارةَ مُحتاجَةٌ إلَى التَّصْلِيحِ . □<br>٢ ) لَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا . □<br>٣ ) لَا قَريَةَ دُونَ مَسجِدٍ . □<br>**ب ) اِنتَخِب مَا لَيسَ فِيهِ حَرفٌ مِنَ الحُرُوفِ المُشَبَّهَةِ .**<br>١ ) ... وَ لٰكِنَّ أكثرَ النّاسِ لا يشكُرونَ . □<br>٢ ) إنّ اللهَ يحبُّ الّذينَ يُقاتِلونَ فى سَبيلِهِ صَفّاً . □<br>٣ ) إنْ تَعْمَلْ بِجِدٍّ تَجْمَعِ المحصُولَ حَتَّى نِهَايَةِ اليَومِ . □ | ٠.٥ |
| ١٥ | **عَيّن المحلّ الإعرابي لِما تَحته خطّ :**<br>الف) كُلُّ نفسٍ ذائقةُ الموتِ . ب ) نُشاهِدُ قاسماً و هو جالسٌ بينَ الشجرتينِ.<br>ج ) التَّدَيُّنُ فطريٌّ فى الإنسانِ . د ) وَصَلَ المسافرانِ إلى المطارِ مُتأخِّرينِ . | ٢ |
| ١٦ | **عيّن اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغه و اسم المكان و اسم التفضيل في الجُمل التّالية و ترجِم اسم المبالغة :**<br>اللهُ غفّارُ الذّنوبِ / سَمَكةُ التّيلابيا مِن أغرَبِ الأسماكِ / كُلُّ مُسْلِمٍ حينَ يَرىٰ هٰذا الْمَشهَدَ ، وَ يَتَذَكَّرُ الْأَمَاكِنَ الْمُقَدَّسَة يَشتاقُ إلَيها . | ١.٥ |
| | **د ) مهارت درک و فهم ( یک و نیم نمره )** | |
| ١٧ | **ضَعْ فِي الْدائره العدَدَ المُناسِب : ( كلمتانِ زائِدَتان )**<br>( الفأس – القمّة – اَلْكَتِف – اَلتِّلْفاز )<br>الف ) ..... آلَةٌ ذاتُ يَدٍ منَ الخَشَبِ وَ سنٍّ عَريضةٍ مِنَ الحَديدِ يُقْطَعُ بِها .<br>ب ) ..... عُضْوٌ مِن أعْضاء اَلجِسمِ يَقَعُ فَوقَ الجِذعِ . | ٠.٥ |
| ١٨ | **إقرأ النصَّ و أجِب عَنِ الأسئلَةِ التّالية :**<br>**السَّيّدُ مُسلِميّ مُزارِعٌ . إنَّهُ رَجُلٌ صادقٌ وَ صَبّارٌ و مُحترَمٌ . في الأسبوعِ الماضي شاهَدَ رَجلاً أمَامَ مَسْجِدِ الْقَريَةِ . فَذَهَبَ وَ سَألَهُ عَنْ سَبَبِ وُقوفِهِ ، فَقال : إنَّ سَيّارَتي مُعَطَّلَةٌ. فَاتَّصَلَ السّيّدُ مُسلميّ بِصَديقِهِ مُصَلِّحِ السّيّاراتِ ؛ لِكَي يُصَلِّحَ سَيارَتَه .**<br>الف) ما مهنَةُ السَّيّد مُسلِمي ؟ ب ) بِمَن اتَّصَلَ السَّيّدُ مُسلِمي ؟<br>ج) أينَ وَقَفَ الرَجلُ ؟ د ) ما سَأَلَ السَّيّد مُسلميّ عن الرجلِ ؟ | ١ |
| | **جمع نمرات : ٢٠** | |

**با آرزوی توفیق روزافزون**



www.kamoon.ir

| | | |
|---|---|---|
| نام و نام خانوادگی : کلید | بسمه تعالی<br>اداره کل آموزش و پرورش استان البرز<br>مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کرج ناحیه ۳<br>متوسطه دوره دوم دخترانه سعا | آزمون درس : عربی ۳<br>مدت زمان : ۹۰دقیقه<br>تعداد صفحه: ۳<br>شماره صندلی: |
| نام دبیر: پیراحمدی | پایه : دوازدهم / رشته : تجربی- ریاضی / تاریخ: ۱۴۰۲/۱۰/۰۲ | نمره به عدد :<br>نمره به حروف : |

| ردیف | پاسخ برگ سوالات | نمره |
|---|---|---|
| | **الف ) مهارت واژه شناسی (سه نمره )** | |
| ۱ | ترجم الكلمات التي تحتها خط :<br>الف) او را بسوزانید..... ب) ..بدایم.....<br>ج ) ..صحبت..... د ) ..بین (در بین).... | ۱ |
| ۲ | ضع المترادفات و المتضادات في مكانها المناسب ( كلمتان زائدتان) :<br>الف ) الغريبة... = الشّيء..... ب ) البعد... = ...القيامة... ج) العَمْياء... ≠ ...البَصَر... | ۰.۷۵ |
| ۳ | عيّن الكلمة الغريبة في المعنى : ( کلمه ای که در معنا ناآشنا است تعیین کن )<br>...غریبه...( ...ه.الیاذه.. | ۰.۲۵ |
| ۴ | اكتب مفرد او جمع الكلمتين :<br>الف ) ( المفرد ) : الشّمس... ب ) ( الجمع ) : الجَواهِر..... | ۰.۵ |
| ۵ | ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية :<br>الف ) ...۳...ذکر یاد..... ب ) ...اعضا ها..... | ۰.۵ |
| | **ب ) مهارت ترجمه به فارسی ( هشت ونیم نمره )** | |
| ۶ | ترجم العبارات التالية إلى الفارسية :<br>الف ) خدا رحم نمی کند بر کسی که به مردم مرحم نکند. (نمی کند) ..... (0/5)<br>ب ) کاهن خیمه ها ن حاجیان م برتابد. سنگریزه ها را به یاد من آورم ..... (0/5)<br>ج ) کندوکاوی ها و نقاشی ها و مجسمه ها توجه انسان را به دین تأکید می کنند ..... (0/5)<br>د ) قطعاً زیست است که مرد با مهمانش بیرون در خانه خارج شود ..... (0/5)<br>و ) این کتابها نه اختصاص به دوستان هستی ... فقط مردم برای یک پیروزی دارند (۰/۵)<br>ه ) سارخسه به پدرو مادرش نگاه کرد پس آنها را دید و گفت ... (0/75) (افتاد)<br>ی ) قدم شروع به بیرون کردن؟ قطعاً بحث نمی شود؟ فقط ابراهیم قصد شکستن بت ها را دارد (۰/۷۵) | ۴ |
| ۷ | إنتخب الترجمة الصحيحة :<br>الف ) بزیبا..... ب ) زیبا..... | ۰.۵ |

ادامه در صفحه دوم



www.kanoon.ir

| | | |
|---|---|---|
| ۸ | أكمل الفراغات في الترجمة الفارسية :<br>الف ) ..برنده ای..... ، جی بیند..... / ب ) اقدام کن یا عمل کن یا ، تکمیل نکن..... بپردازد | ۱ |
| ۹ | ترجم العبارتين حول الحال :<br>الف ) ..مهندس جوان ..در کارخانه با لبخند ایستاده..... .....<br>ب ) ماهی تیلاپیا از بچه ها یش دفاع می کند ..در حالیکه با آنها حرکت می کند . | ۱ |
| ۱۰ | أكتب ترجمة هذه العبارة حسب « لا النافية للجنس »:<br>هیچ لایقی زیباتر از سلامتی نیست . | ۰.۵ |
| ۱۱ | ترجم الى الفارسية بالنسبة الى حروف المشبهة بالفعل .<br>الف ) لوک رفتایی که مردم هنوز است که در کسفر نمی شود (به دست آورده نمی شود)<br>ب ) کاش آنها بفهمند بیشتر تا من ها در خشم است . | ۱.۵ |
| | **ج ) مهارت کاربرد قواعد (هفت نمره )** | |
| ۱۲ | ترجم الأفعال التي تحتها خط :<br>«کتب : نوشت / عامل : رفتار کرد / إمتنع : خودداری کرد»<br>الف ) نمی نشستید یا نمی نشستید. ب ) .نوشته می کرد.....<br>ج ) می نوشتند..... د ) باید من رفتار کن..<br>م ) رفتار نکنید..... و ) گاهی رفتار من کند<br>هـ ) خودداری نخواهم کرد ی ) باید خودداری کند... | ۲ |
| ۱۳ | إنتخب الصحيح :<br>۱ ) الف) نُشاهِدُ ... ۲ ) ب) لا تُطيعوا ۳ ) الف) إمتنعوا ... ۴ ) ب) لَم أُسافِرْ | ۱ |
| ۱۴ | الف ) عيّن ما ليس فيه لا النافية للجنس :<br>الف ) ..برنید ۲ ..( لا تهنوا )<br>ب ) انتخب ما ليس فيه حرف من الحروف المشبهة .<br>ب ) نرسید ۳ ..( إن تفهل ) | ۰.۵ |
| ۱۵ | عيّن المحل الإعرابي لما تحته خط :<br>الف ) نفسی : مضاف الیه ، ذائقة : خبر..... / ب ) عاجزاً : مفعول .. ، مُجالِسَ : جار و مجرور<br>ج ) القرنفُلُ : مبتدا .. الانسان : مجرور حرف جر ) المسافران : فاعل ، مسافرین : حال | ۲ |



www.KanOon.ir

| | | |
|---|---|---|
| ۱۶ | عيّن اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغه و اسم المكان و اسم التفضيل في الجُمل التّالية و ترجم اسم المبالغة :<br>اسم الفاعل : مُسبِلم ..... اسم المفعول : المُقدَّسة ..... اسم المبالغة : غفّار .....<br>اسم المكان : المَسْجِد الأكبر اسم التفضيل : أغرب ..... ترجمة اسم المبالغة : بسیار آمرزنده.. | ۱۵ |
| | **د ) مهارت درک و فهم ( یک و نیم نمره )** | |
| ۱۷ | ضَعْ في الدائره العدد المُناسب : ( كلمتان زائدتان )<br>الف ) ...الفأس..... ب ) ...الكتف..... | ۰.۵ |
| ۱۸ | إقرأ النص و أجب عن الاسئلة التّالية :<br>الف ) ...السيد مسلمي مدرسة.....<br>ب ) .بمقبرة مقبرة السيارات.....<br>ج ) .أيام مسجد العربية.....<br>د ) .سأل عن سبب وحزن... | ۱ |
| | جمع نمرات : ۲۰ | |

با آرزوی توفیق روزافزون